L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux: 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS

MERCREDI, 5 OCTOBRE 1892

THEATRE DE L'OPERA.

La troupe en route.

Aux termes de la notice des heures de départ et d'arrivée la troupe de l'Opéra qui a quitté New York dimanche, à minuit, aurait dû être ici hier entre six et sept heures du soir; mais, s'il faut en croire l'information qui nous était communiquée au moment où nous écrivions ces lignes, et nous ne la garantissons pas comme officielle, les artistes ne seront à la Nouvelle-Orléans qu'aujourd'hui à deux heures de l'après-midi; ce qui serait un retard de douze heures environ.

Enfin tout est bien qui finit bien; ils en seront quittes pour se coucher tôt ce soir et ne pas voir se lever l'aurore demain. Du reste c'est là, imaginons-nous, une belle qu'ils ne saluent que d'une façon fort intermittente.

Hier plus d'un passant s'arrêtait à l'angle des rues Toulouse et Bourbon, trottoir opposé à celui de l'Opéra

Il y avait là, à ciel ouvert, des caisses, des bagages que d'aucuns pensaient être ceux des artistes attendus. Et les curieux de s'approcher pour être tôt désappointés. Il s'agissait tout simplement en effet d'un locataire en difficultés avec son propriétaire, lequel, à tort ou à raison, le délogeait *manu constabulari*.

Le télégramme suivant a été envoyé de Cincinnati par M. Maugé à M. Nippert: Parti à 11:30 heures A. M. Au bureau du Queen and Crescent Railroad, une dépêche a été reçue aussi disant que M. Maugé et sa troupe arriveront aujourd'hui à 2:30 heures P. M.

M. Nippert est allé au-devant de la troupe à Meridian, Miss

L'Art.

REVUE BI-MENSUELLE ILLUSTRÉE, Paris, 29, Cité d'Antin.

Sommaire du No 680 (15 Septembre 1892).

TEXTE.—*Les Sculptures de l'abbaye de Mozac*, par Maurice F. Lamy.—*Salon de 1892* (suite, par Paul Leroi.—*Notre bibliothèque*.—*Courrier de l'Art*.—*Revue bibliographique*, par P. L.

GRAVURES HORS TEXTE.—*Suzon*, eau-forte originale de R. Piguet.—*Retour des stalles et du lambris les surmontant; côté de gauche* (abbaye de Mozac), dessin de Maurice F. Lamy.

GRAVURES DANS LE TEXTE.—*Le Fondateur de l'abbaye présenté à la Vierge Marie et à son Fils*, tympan de la grande porte romaine dans le cloître de l'abbaye de Mozac.—*Chapiteaux de l'église abbatiale de Mozac.*—*Chapiteaux d'une des colonnes supportant la coupole.*—*Stalles et lambris qui les surmontent.*—*Stalle.*—*Moulures ornées au-dessus des entrées des chapelles Saint-Austremoine et Saint Sébastien.*—*Edicule en face de l'autel, dans la chapelle Saint-Sébastien.*—*Niche à l'entrée de la chapelle Saint-Austremoine.*—*Porte sous le clocher, dans l'intérieur de l'église.*—*Détails de la porte sous le clocher, dans l'intérieur de l'église.*—*Porte d'entrée de l'église, dans le cloître, sous le clocher.*—*Porte de placard de crédence, dans la chapelle Saint-Sébastien.*—*Ecu de l'évêque de Clermont-Ferrand.*—*Détail de la porte des appartements dans le cloître.*—*Porte des appartements dans le cloître.*—*Porte du réfectoire dans le cloître.*—*Reliquaire monstrance et détails de ce reliquaire.* Dessins de Maurice F. Lamy.

Grand Opera House.

C'est toujours le mélodrame *Fatherland* qui tient l'affiche au Grand Opera House et il ne la quittera qu'à la fin de la semaine.

Le rôle du guide est l'un des plus heureux du répertoire de M. Chas. A. Gardner; il lui permet de bien faire ressortir ses qualités diverses: du naturel, de la sensibilité, de la chaleur, de l'enjouement. Avec cela, beaucoup d'aisance en scène; une jolie voix qui fait qu'on l'écoute avec plaisir dans un répertoire intéressant. Bon entourage, comme nous l'avons noté précédemment. Aujourd'hui matinée et soirée.

Académie de Musique.

En vérité *The Private Secretary* (*Le Secrétaire Intime*) se passe de recommandation, recommandé qu'il est par une longue série de représentations et par des réussites toujours heureuses. Nous nous contenterons donc d'écrire que les interprètes actuels de la pièce de M. William Gillette la font valoir dans les détails et dans l'ensemble; M. Edwin Travers a habilement composé sa troupe.

Cette comédie-vaudeville est un continuel et spirituel éclat de rire. Elle sera jouée aujourd'hui en matinée et le soir. Voyez la.

Théâtre St-Charles.

Les pièces à spectacle sont fort recherchées, à peu près partout; c'est une des raisons pour lesquelles le succès suit *The Midnight Alarm* à peu près sur toutes les scènes.

N'allez pas croire que ce soit là l'unique mérite de l'ouvrage; il offre aussi un certain intérêt; c'est une mosaïque d'effets qui portent le plus souvent. Mais les décors et les effets de machinerie en charment le parterre; c'est la réalité transportée à la rampe; et vous savez que ces choses là sont du goût des foules. Le public est un grand enfant multiple. Nous en trouvons une preuve nouvelle précisément dans ce *Midnight Alarm*.

A coup sûr ce public laisserait passer fort indifféremment une pompe lancée à pleine course à travers les rues et se rendant à un incendie. Eh bien quand la pompe, pompe véritable et traînée par de fort beaux chevaux, s'il vous plaît, entre en scène ce public se jubile, ne se tient pas de joie en présence d'un spectacle par lui payé, entre quatre murs, et qu'il ne se donnerait même pas la peine de regarder, alors qu'il l'aurait gratis en plein air.

Même jubilation en présence de la case à pompe tournant sur elle-même; du Pont de Brooklyn, etc., etc.

Il se plait aussi à l'action du drame qui, avec cette mise en scène réaliste, a des scènes vibrantes, émouvantes.

Aussi soyez-en sûrs, les spectateurs seront nombreux encore aujourd'hui à midi et le soir.

—M. Henry G. O'Connell, photographe-amateur et de beaucoup de goût, a eu la bonté de nous adresser une Vue de West End (Rond-point, Pavillon), d'une exécution finie, très réussie; et un groupe de seize personnes, dont quelques-unes sont fort bien venues.

Ce sont des dîneurs, se faisant croquer après avoir croqué eux-mêmes. La note gaie est la note dominante dans ce tableau; ces physionomies là l'indiquent, à ne s'y pas tromper, que leur menu est un succès.

Remercîments à M. Henry G. O'Connell.

—Nous remercions M. A. de Villeneuve qui nous fait remettre une carte d'invitation à la prochaine fête musicale du Luth.

Ce Concert complimentaire se donnera le mardi 11 octobre, à la Salle Grunewald.

On commencera à huit heures.

—C'est demain que s'ouvrira l'Exhibition des œuvrages exécutés par les Elèves de l'Association des Artistes de la Nouvelle Orléans. Elle aura lieu le 6, le 7 et le 8 octobre, de 10 heures du matin à 4 heures de l'après-midi, 203 rue du Camp.

Remercîments pour l'invitation reçue.

Les conseils hygiéniques des journaux, à propos de l'épidémie de choléra sont vraiment bien curieux.

On trouve, par exemple, dans une feuille remplie de bonnes intentions, ce conseil:

—Ne prendre de glace sous aucun prétexte, la glace étant fabriquée avec de l'eau contaminée et peuplée de bacilles.

Puis, vingt lignes plus bas:

—En cas de vomissements, administrer quelques morceaux de glace.

Et dans la même feuille:

—Eviter l'usage des alcools.

Et encore dix lignes au-dessous:

—Pour réchauffer le malade, lui donner des boissons alcooliques.

C'est beau, la logique!

A la fin du repas, Lili demande du fromage de gruyère. On coupe en deux un morceau, dont on donne une part à sa petite sœur.

Lili, gagnant l'assiette de celle-ci d'un œil de convoitise, se met à pleurer.

—Qu'as-tu encore? dit la maman impatientée.

—Elle a plus de trous que moi, na!

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 5 Octobre 1892—Indications: Pour la Louisiane.—Temps beau; légers vents variables.

Température du 4 octobre 1892.

Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens. No 142 rue du Canal, Entre Carondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrade.
7 heures du matin	76	22
Midi	80	26
3 P. M.	82	25
6 P. M.	78	23

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS,

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Harry Williams à Mlle Louise Sacé.
Bernard Seibert à Mme J. Uhle.
Jos. Conrad, Jr., à Mlle Clémentine Dupont.
Gus A. Leveque à Mlle Eugénie Peltier.
James Croll à Mme J. Arkison.
Harry W. Anderson à Mlle Rosa Miller.
Richard Winbush à Mlle Ella Ford.
James Phipps à Mlle Ruth Roberts.
Joseph Haas à Mme B. L. Robinson.
James H. Smith à Mlle Carrie M. John.
Wm Dean à Mme Michael Burns.
Louis L. Marchand à Mlle Martha A. Allen.
Chas A. Bonnet à Mlle Mathilda Vaiadie.
Samuel St-Cyr à Mlle Regina Warner.

Naissances.

Mme Jacob Eber, une fille.
Mme Gerard Martinez, une fille.
Mme Jean Hettier, un garçon.
Mme Wm Wundermann, un garçon.
Mme Beni Léopold, un garçon.
Mme John F. Ritchie, un garçon.
Mme Martin Guillot, un garçon.
Mme Félix Martin, un garçon.
Mme Jacob Schneider, un garçon.
Mme John Cordes, un garçon.
Mme Ed Makofsky, un garçon.
Mme Guiseppe Graposo, une fille.
Mme Chas F. Beck, un garçon.
Mme Menard Doswell, un garçon.
Mme Georges De Jaham, un garçon.
Mme Louis Woods, une fille.
Mme August Brandt, un garçon.
Mme Sam D. Goslee, un garçon.
Mme Aug. Claverie, une fille.

Décès.

Mme Mary Hudson, 27 ans, 1536 rue Magasin.
Mme Charlotte Finke, 76 ans, 91 rue Washington.
Olive E Wintzler, 1 mois, 570 rue Laurel.
John Mollege, 9 mois, 197 rue Sud Franklin.
Jos. Willinger, 34 ans, rues St-Thomas et Neuvième.
Adam Mason, 73 ans, 666 rue Sud Rampart.
Patrick Fitzgerald, 24 ans, 373 rue Chippewa.
Neptune Baptiste, 38 ans, Promenade Carondelet près Broad.
Antonio Cristini, 56 ans, 136 rue Nord Claiborne.
Chas Duhurat, 22 ans, 416 rue Nord Derbigny.
Herbert Davis, 3 ans, 134 1/2 rue Milan.
Nelson Mosely, 48 ans, 586 1/2 rue Joséphine.
Marie A. Dradonne, 9 jours, rues Hancock et Chartres.
Hettie Smith, — ans, Pontchatoula.
Veuve C. E. De Armas, 72 ans, 70 rue Delbonde.
Laura Batten, 61 ans, 189 1/2 rue Peters.
Liddy Pasley, 54 ans, 112 rue Monroe.
Rose Murphy, 3 mois, 89 rue Sud Claiborne.
Dr J. H. Wiendahl, 64 ans, 304 Chemin du Bayou.
Enfant du sexe féminin de Mme J. H. Ivie, 10 heures, rues Congrès et Dauphine.
Mme Jeanne Giorgia, 23 ans, 268 rue Chartres.
Henry Eichheimer, 78 ans, rues Septième et Broad.
Geary Johnson, 28 ans, rue Jersey près Bellecastle.
Vincent Pelissi, 35 ans, 49 rue Hôpital.
Veuve Julie Finn, 49 ans, rues Magazine et Erato.
J. A. Ready, 21 ans, 177 rue Washington.
Veuve Félicie de Penney, — ans 144 rue Carondelet.
Cécile Hall, 82 ans, rue Nouveau St Bernard, près Roman.
Alesse Haney, 34 ans, rues Plaisant et Tchoupitoulas.
Jacob Graf, 57 ans, 34 rue Septième.
Joseph ne LeBlanc, 6 jours, rues Barthélemy et Rampart.
Charles Burges, 26 ans, rues Chartres et Port.
Marguerite Crocker, 23 mois, 63 rue Lapeyrouse.
Frank H. McNairy, 72 ans, rue Joséphine près Camp.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations:

J. B. Guthrie à Mme C. Warner, deux terrains bornés par les rues Race, Constance, Robin et Annunciation, $5,000.

L. Baron à Mme J. Faust, deux terrains bornés par les rues Magazine, Constance, Marengo et Milan, $3,000.

Succession de N. J. Hoey à J. Williams, quatre terrains bornés par les rues Union, Liberal, Génie et Bagatelle, $67.

Cour Suprême.—L'affaire Banman, (demande d'habeas corpus), a été remise à samedi.

Cour Civile de District.—Les successions de Charlotte Bendey, Dan. Carroll et Hy Davenport, sont ouvertes.

Cour Criminelle.—Section A.—W. T. Pierce, violation des lois sur la pharmacie, $50 ou 1 heure de prison.

Le grand jury a rapporté un verdict de non-lieu dans l'affaire Pedelahore. Celui ci était accusé du meurtre de M. J. Silbernagel.

Petit jury.

A. A. Abbott, T. J. Braun, N. Bordas, O. C. Blandin, Otto Borer, J. E. Cavalry, A. S. Coburn, Chas Durr, Wm Doran R. A. Fox, Fred Gaschey, Maurice Glaudin, Hypolite Garrot, Wm Hollerbeck, Alex Jastrabe, Henry Kieler, James T. Lynch, Jas Lesthrop, John Wagner, Jr. Scott McGehee, Geo Nain, Aug Noneret Aaron S. Picard, John A. Parodi, Julius Picard, B. B. Reman, Jacob Sherer, John Tosso, R. S. Venables, G. A. Williams, Theo Bauer, E. E. Bailey, J. A. Bass, Chas Binder, Hy Croeberon, Lewis Carraby, L. P. Cassenova, N. C. Dameron, F. Ebren, Henry Garcia, John F. Gepke, Paul Granain, Joseph Hecker, D. M. Harvey, Eugène James, A. B. Kenner, Paul Lacourrège, John Mailhes, Geo Marks, F. McElroy, A. Nivette, Ben Olivier, Henry Picon, J. M. Peters, Alfred Planchard, A. E. Ravain, M. Schwartz, Wm Voelkel, A. C. Williams, Benedic Weiss.

Section B.—Juge J. C. Moise.

P. P. Sevin, N. Acker, J. L. Nunes, L. W. Smith, Joseph Basso, Gust. Siedel, Charles Kaiser, John Marscadal, Elias Landauer, F. G. Johnson, G. F. Holden, Wm Raymond, Patrick H. Flynn, Aug. Delaut, M. Delerud, J. W. Decker, F. D. Becker, Wm Campe, Hy Parlongue, Anthony Ferrer, I Hernsheim, Geo Jurgens, W. R. Salathe, C. W. Mittenberger, Thomas Powell, John Dougherty, Wm Hockney, F. G. Wirth Jr, J. E. White, Alfred Deloup, Jos Abbott, Geo Marks, Jacob Eckendorf, Bernard Switser, N. S. Fernandez, D. R. Fleming, Hypolite vix, John Carlin, D. R. Sehirber, N. Miller Jr, J. Almindinger, H. C. Mackie, J. H. Jurgens, E. T. Vix, Denis Donegan Jr, Peter Farelly, C. B. Bienvenu, P. J. Kelly, W. L. Morales, W. N. Grunewald, Chas Grisham, John Kern, J. P. Shaney, Jacob King, C. E. Paris, E. G. Awcock, J. M. Huger Jr, A. Hackemuller, J. A. Koehl, W. H. Stuart, Alphonse Marque.

Hôpital de Charité.—Les administrateurs de l'Hôpital de Charité viennent de tenir leur réunion mensuelle, à laquelle étaient présents: MM. G. W. Sentell, H. R. Brousseau, Dr E. T. Shepard et Edw. Marks.

Des résolutions ont été rédigées et adoptées pour être envoyées à la famille de M. H. F. Thigpen, un des étudiants mort récemment.

Le président du comité de finances a annoncé qu'il restait au 30 septembre une balance de $32,367.74. Le nombre des malades pendant le mois a été en moyenne de 668 par jour.

Service des ambulances: Total des appels, 144. Blessures pansées, 35. Malades transportés chez eux, 10.

Moyenne du temps écoulé entre le départ et le retour des voitures, 48-9-10 minutes.

Les nominations suivantes ont été faites:

Chirurgiens—Drs. S. Logan, E. Souchon, E. L. Lewis, R. Matas, F. W. Parham, P. Michinard, C. Chassaignac, G. B. Lawrason, W. E. Parker, W. L. Bickham, E. D. Fenner, L. Sexton, S. P. Delaup, H. J. Schenck, Denègre Martin, R. U. Borde, H. S. Lewis et S. F. Schmittle.

Médecins—Drs J. B. Elliot, Joseph Jones, L. F. Reynaud, Hy. Bayon, J. H. Bemiss, F. H. Brickell, T. S. Kennedy, P. E. Archinard, O. L. Pothier, J. Laurens, A. R. Traham, H. S. Cocram, I. T. DeGrange, J. M. Elliott, A. J. Bloch, S. M. Fortier, A. Ledoux, et J. M. Soniat.

Oculistes—Drs E. W. Jones, H. D. Bruns et E. A. Robin.

Auristes et Laryngologistes—Drs O. Joachim et E. W. Jones.

Dermatologiste—Dr Isidore Dyer.

Dentistes—Drs A. G. Friedrichs et S. D. Archinard.

Des résolutions ont été adoptées au sujet de la mort du Dr J. H. Wiendahl.

Tentative de déraillement.—A la requête de M. G. Roig, conducteur d'un train du West End, on a arrêté, près des cimetières, un nommé D. Collins, qui a été accusé d'avoir tenté de faire dérailler le train en obstruant la voie. Il a été mis sous caution de $500, mais n'ayant pu fournir cette somme, il a été écroué à la Prison de Paroisse.

Le feu.—Hier matin à 2 heures le feu a partiellement détruit coin Laurel et Jackson, un immeuble habité par le juge Bonner. Le mobilier était assuré $2,500 aux compagnies Liverpool, London & Globe et Royale.

Dr PRICE'S Cream Baking Powder.

La seule Poudre de Crême de Tartre Pure.—Pas d'Ammoniaque; Pas d'Alun.

En usage dans des millions de familles—40 années d'épreuve.

Mort du major Frank H. M'Nairy.

Les restes d'un des plus vaillants soldats de la Confédération ont été confiés à la tombe avant-hier, lundi. Le major Frank H. M'Nairy, qui vient de s'éteindre à l'âge de 72 ans, s'est distingué, pendant la guerre de sécession, parmi les braves qui ont versé leur sang pour la cause du Sud.

Fils d'un médecin éminent du Tennessee, il passa à Nashville les premières années de sa jeunesse, puis vint s'établir à la Nlle Orléans. Il appartenait à cette génération de *Southern gentlemen* dont la distinction native faisait un type à part et dont il ne nous reste plus que quelques représentants épars çà et là. Héritiers des traditions chevaleresques de leurs pères, ils suivaient invariablement la voie de l'honneur et sacrifiaient tout au devoir.

Quand éclata la guerre entre le Nord et le Sud, le major M'Nairy fut des premiers à voler à la frontière. Il fut d'abord aide-de-camp du général Polk, et, à la mort de ce dernier, fit partie de l'état-major du général Cheatham. Présent à toutes les grandes batailles de la mémorable époque que nous rappelons ici, il se fit toujours remarquer par son sang-froid et son intrépidité.

Rentré, à la paix, dans la vie privée, il se consacra tout entier à la famille de sa sœur pour laquelle il devint un second père et qu'il a soutenue jusqu'au moment de sa mort. Tout ce qu'il possédait, tout ce qu'il gagnait allait à cette famille qu'il chérissait et qui perd en lui le plus tendre et le plus dévoué des parents. Pour l'amour des enfants de sa sœur qu'il considérait comme les siens, il renonça aux joies du mariage et resta célibataire: il leur appartenait corps et âme!

Cet intrépide soldat, cet homme de bien, ce chrétien d'une foi si robuste, ce cœur d'élite, vient de descendre dans la tombe, pleuré par tous ceux qui le connaissaient et laissant un nom qui est synonyme de charité, de loyauté, de probité.

A tous les siens, nous adressons l'expression de nos plus vives sympathies.

Elk Lawn Tennis Club.

Ce club d'élite a procédé, dimanche dernier, à l'élection des membres qui doivent constituer son bureau pour l'année courante. Le scrutin a donné le résultat suivant: président, Wm. F. Roy; vice président, Louis Nadau; secrétaire et trésorier, Auguste Roy.

La célébration du premier anniversaire du Club aura lieu le 15 octobre, et consistera en une grande soirée dansante où les dames devront se présenter en costumes de bal et les messieurs en costumes de rigueur.

On se rappelle peut être que les Elks de St-Bernard sont sortis vainqueurs d'un tournoi, au mois de mai dernier, et ont été proclamés les champions de l'Etat. Le drapeau leur a été remis à cette occasion.

Le club a organisé d'intéressantes parties qui se joueront dans le courant de l'hiver.

Les officiers récemment élus seront installés à la prochaine réunion régulière de la société (6 novembre).

Le comité chargé des préparatifs pour la célébration de l'anniversaire se compose de MM. Victor Nunez, chairman, F. Roy et Alfred Rhodes.

Une erreur.—Dans l'un des faits de la Chronique d'hier, *L'Abeille* a commis une erreur involontaire que le reporter regrette et qu'il se hâte de réparer. Mme Thérèse Dufour n'a pas institué contre son mari, M. Raymond Ducos, une action en divorce, mais simplement, comme cela se pratique habituellement, une action en *séparation de biens*.

CONSEIL MUNICIPAL.

La séance régulière du Conseil Municipal a eu lieu hier soir à 7 h. 30, sous la présidence du Maire Fitzpatrick. Vingt-un membres étaient présents.

Le message du Maire était ainsi conçu:

1. Rapport du trésorier de la ville pour la semaine finissant le 1er octobre.
2. Pétition de la Parkside Improvement Co. Limited qui demande l'autorisation de faire paver en Schillenger la promenade de la rue Colisée.
3. Pétition de MM. J. G. Noll, Jr et Knoerr, qui demandent l'autorisation de se servir d'une machine à vapeur de 50 chevaux et de faire placer un conduit entre le fleuve et leur établissement.
4. Communication du secrétaire du Police Board relative à la correspondance échangée entre le Board et le commissaire des édifices publics au sujet du maintien du système d'alarmes pour le wagon de police en usage dans le 5me district.
5. Communication du Board des inspecteurs des chaudières relative à un examen qui a été fait des machines de la fabrique de glaces "consumers".
6. Mme Rosetta Montgomery demande au Conseil le prêt du livre de recensement de la ville pour l'année 1791, dans le but de l'envoyer à l'Exposition de Chicago en 1893.
7. Pétition des marchands de sucre et de riz, qui demandent la réparation immédiate du quai entre les rues Conti et St-Louis.

JOHN FITZPATRICK, Maire.

Lecture des rapports des divers comités et adoption des ordonnances relatives aux finances.

Le maire est autorisé à signer pardevant notaire un contrat avec la Carbolineum Wood Preserving and Manufacturing Company, pour la construction d'un trottoir en bois sur la rue Dumaine de Broad au bayou St Jean.

Il est aussi autorisé à passer un contrat de deux ans avec le *City Item* pour les impressions officielles.

Les articles 1 et 2 de l'ordonnance No 6590 C. S. relative au remboursement d'intérêts pour taxes, sont remis en vigueur.

Le contrôleur reçoit l'ordre d'annuler les taxes de P. Leonard.

Le trésorier est autorisé à recevoir intégralement les taxes de Jeremiah O'Brien, Geo Allain et autres.

Les assessments des Zion Travelers No 1 sont annulés.

Le contrôleur reçoit l'ordre d'annuler les taxes de Nicholas Cornell et de la Southern Homestead Association.

On annule l'assessment de James Gibney pour l'année 1882.

A la requête du trésorier on annule plusieurs assessments.

Oscar Penaud est autorisé à établir un marché privé au No 73 de la rue Miro.

Les propriétaires de la Dryes Triumph Press Brick, sont autorisés à faire construire un édifice en bois, sur la levée.

On autorise Alex Trejean à établir une forge au coin des rues Quatrième et Jackson, Septième District.

W. E. Clark est autorisé à établir une fonderie aux Nos 459 et 461 de la rue Tchoupitoulas.

Les personnes suivantes sont autorisées à ouvrir des marchés publics:

L. Vigues, coin Laurel et Henry Clay; J. Willett, coin Rocheblave et Ste-Anne; L. Pédélahore, 749 rue St-Claude, entre Louisa et Clouet; J. M. Conget, coin Rampart et Union.

On décide de mettre en location le lot No 18 au West End.

L'art. 5 de l'ord. No 5,353 C. S. relative au remboursement d'intérêts pour taxes dues par James Jones est mis en vigueur.

Le cautionnement de $1000 de C. U. Lewis, assistant voyer, et dont M. C. W. Wiegand était signataire, est annulé.

W. H. Bofinger et autres, sont autorisés à fonder un établissement pour la réparation des machines aux Nos 114, 116 et 118 de la rue Tchoupitoulas.

A. Rush est autorisé à établir une forge au No 92 de la rue Sud Rampart.

Sur motion de M. Dickson, on ordonne au commissaire de police et des édifices publics de faire changer à la compagnie d'éclairage Louisiana, l'emplacement de certaines lampes électriques.

Sur motion de M. Harmeyer, le commissaire de police et des édifices publics est requis de faire couper les branches des arbres qui interceptent les rayons des lampes électriques et des becs de gaz.

Chute.—A 4 heures 30 P. M., Edward Brady, un enfant de 11 ans, habitant au No 544 de la rue Dauphine, étant monté sur la plateforme d'un des wagons d'un train poste du Louisville & Nashville se rendant en ville, a été poussé par un petit nègre et est tombé de telle façon, que les roues lui ont coupé plusieurs orteils et plusieurs doigts du pied et de la main gauches.

L'Ecole de garde-malades.—Une réunion des directeurs de cette institution vient d'avoir lieu sous la présidence de Mme Muller. Mmes E. Hall, L. P. Reese, I. L. Leucht, K. Gutheim, J. Hernsheim, L. B. Terry, Chas H. Holloway, L. D. Nicholls, L. Lyons, W. P. King et John King y assistaient.

Après avoir décidé plusieurs questions relatives à l'administration de l'institution, les membres du Board ont appris avec un étonnement mêlé de regret, la décision de leur présidente, Mme Muller qui offrait sa démission.

Comme on insistait auprès d'elle pour lui persuader de conserver ces fonctions dont elle s'est si bien acquittée, et toujours pour le plus grand intérêt de l'œuvre dont elle est la fondatrice, Mme Muller a cru devoir faire part aux membres du Board du mobile qui l'avait guidée, disant qu'elle considérait comme l'infusion d'un sang nouveau le changement des chefs de toute institution, ceux-ci apportant avec eux une énergie nouvelle et bienfaisante.

Après avoir remercié ses collègues de leur précieuse coopération, Mme Muller a insisté pour que sa démission fut acceptée, et Mme Brittin a été choisie pour la remplacer, digne successeur de la noble femme à laquelle on doit la fondation de l'institution de la rue St-Joseph.

Rixe.—Hier soir à 7 heures, une bataille a eu lieu rue Clara entre Calliope et Euphrosine, entre les frères Alick et Dest Johnson, deux nègres dont le premier a tiré trois coups de revolver sur l'autre sans l'atteindre. Ils s'étaient auparavant disputés à propos d'un lit.

Retour.—Avec octobre, nous reviennent les absents, ceux qui, durant l'accalmie commerciale, la stagnation des affaires, avaient quitté la Nouvelle-Orléans pour se promener un peu partout.

Du nombre, se trouvait, dimanche dernier, M. Victor Viosca qui a fait, paraît-il, un délicieux voyage, mêlant l'utile à l'agréable—*utile dulci*. Dans toutes les grandes villes où il a passé quelque temps, il a noué d'excellentes relations.

Hier, en reparaissant sur la levée, sous les *sugar sheds*, à la Bourse aux Sucres, il a dû être flatté, heureux des manifestations sympathiques qui lui sont venues spontanément et de toute part.

Menus faits.—Hier matin à 8:30 heures, Sol. Braxton, un nègre de 32 ans qui tenait le pied d'une mule que l'on ferrait au No 383 de la rue Philippa a reçu un coup de pied au-dessus de l'œil droit.

BROWN'S IRON BITTERS Cures Dyspepsia, Indigestion & Debility.

LES ACCIDENTS PEUVENT ARRIVER

Le vieux dicton a encore été vérifié par la grande faillite de A. Meyers & Bro. Co.

Leur magnifique assortiment de vêtements et de lingeries pour messieurs, se montant à plus de $100,000, est maintenant disposé à un grand sacrifice, et le public en profite des ventes forcées. Une grande partie a été déjà vendue, mais il en reste encore un immense assortiment qui doit être sacrifié de façon à satisfaire les créanciers.

Notre ancienne bâtisse ayant été vendue, nous sommes obligé de changer de local, et dans le but de continuer la vente de liquidation, nous avons loué la grande bâtisse 109 rue Canal, coin Passage de la Bourse, où, pour les dix jours suivants, nous marquerons toutes les marchandises à un si bas prix que les plus beaux complets, chemises, bonneterie, par-dessus, etc., seront à la portée des bourses les plus modestes.

Rappelez vous que personne ne sera admis dans la bâtisse pendant cette baisse de prix, et qu'avis en sera donné au public aussitôt que les portes seront ouvertes, afin de continuer la vente de liquidation.

Avantages spéciaux aux marchands. Veillez pour notre annonce d'ouverture.

5 oct—5t

DEPECHES Télégraphiques TRANSMISES A L'ABEILLE

La marche du choléra en Europe.

A Paris.

Paris, 4 octobre—A Paris et dans la banlieue 72 nouveaux cas de choléra et dix décès ont été rapportés.

En Autriche.

Vienne, 4 octobre—Trois nouveaux cas de choléra et un décès ont été constatés hier à Cracovie.

En Allemagne.

Berlin, 4 octobre—Un décès par le choléra est survenu hier à Charlottenburg.

En Hollande.

Amsterdam, 4 octobre—Hier dans le sud de la Hollande il y a eu onze nouveaux cas de choléra et cinq décès par la maladie.

La Commission sanitaire à Pesth.

Londres, 4 octobre—Le correspondant du *Herald* à Vienne dit: La Commission sanitaire à Pesth s'est réunie aujourd'hui et a rejeté une proposition qui a été faite de fermer les écoles, mais a résolu d'ériger quatre nouvelles casernes, de nettoyer les canaux, si cela est nécessaire, et de distribuer des vivres gratis.

Le nombre de lits disponibles pour les malades dans toute la ville est de 980. La commission ainsi que la municipalité traitent l'épidémie à la légère. Cela augmente l'inquiétude qu'on a ici, mais le comte Taafe a déclaré qu'il est trop tard et presque impossible de cesser tout trafic entre Vienne et Pesth. De sorte, que nous nous attendons à avoir le choléra ici sous peu. L'épidémie semble se propager dans toute la Gallicie.

En Russie.

St Pétersbourg, 4 octobre—On a constaté hier, en cette ville, douze nouveaux cas de choléra contre 19 rapportés lundi. Les décès hier étaient au nombre de 6 et lundi 5.

A Hambourg et Altona.

Hambourg, 4 octobre—Quarante-trois nouveaux cas de choléra et neuf décès ont été rapportés officiellement hier.

En comparant les chiffres officiels de dimanche avec ceux d'hier il y a une augmentation de 17 cas et une diminution de trois décès.

Hier à Altona, trois nouveaux cas de choléra ont été constatés et cinq décès par la maladie.

FRANCE.

Rente française.

Paris, 4 octobre—La rente trois pour cent est coté à 99 francs 57 1/2 centimes.

Accident fatal.

Paris, 4 octobre—A la suite de l'effondrement d'un plancher, dimanche dernier à Tarbes, pendant une distribution de prix, deux cents personnes ont été précipitées dans une chambre à l'étage inférieur. Plus de cent personnes ont été blessées et un enfant tué. Trois de celles-ci ont succombé depuis à leurs blessures, dans la nuit.

Tentative d'assassinat par un fou.

Londres, 4 octobre—Le correspondant du *Standard* à Madrid écrit qu'un fou a essayé d'assassiner le capitaine général de la ville, et que celui-ci a été blessé.

La situation dans la République Argentine.

Londres, 4 octobre—Le correspondant du *Standard* à Buenos Ayres écrit: On annonce que le Dr Pelligrini succèdera à M. Bless, comme représentant de la République Argentine à Londres, et sera chargé de proposer des termes pour un arrangement final relativement à la dette.

Un sentiment d'inquiétude existe à l'égard de la stabilité du gouvernement.

Célébration du 500me anniversaire de la mort de St-Serge.

Londres, 4 octobre—Le correspondant du *Standard* à Moscou écrit: Trente mille [illegible] pour célébrer le 500me anniversaire de la mort de St-Serge.

Ils sont accompagnés par mille membres du clergé, portant des symboles et images sacrés.

Les pèlerins passent la nuit en plein air dans le village de Mitischshig. Sur un rayon de trois milles le long du chemin on voit les pèlerins entassés par groupes, couchés sur des sacs renfermant des morceaux de pain. Toute la distance est de quarante milles. On pense que 100,000 pèlerins s'assembleront au monastère Troitsa. Des régiments de Cosaques sont à la tête de la procession et la protègent.

St-Serge a joué le principal rôle dans la lutte au 14me siècle où ils ont secoué le joug tartare.

La Chambre des Pairs portugaise—Acquittement de l'ex ministre Cortes.

Lisbonne, 4 octobre—La Chambre des Pairs, siégeant comme une cour de Justice, a acquitté l'ex ministre Cortes, directeur et président de la banque Lusitano qui a été arrêté au mois de février dernier.

Il était accusé de s'être approprié l'argent du fonds de pension du chemin de fer portugais.

Lord Tennyson.

Londres, 4 octobre—Un bulletin publié de bonne heure ce matin par les médecins de Lord Tennyson dit qu'il a eu une nuit calme. Il y a une amélioration dans les symptômes graves qui s'étaient produits et sa faiblesse est moins grande.

Plus tard.—Un autre bulletin des médecins de Lord Tennyson, à midi, dit, que son état a empiré ce matin. La débilité augmente.

Londres, 4 octobre—Une autre dépêche reçue à 5:30 P. M. de Haslemere dit que les médecins de lord Tennyson déclarent que son état est maintenant des plus critiques.

Londres, 4 octobre, *le soir.*—Les appréhensions les plus sérieuses existent à l'égard de Lord Tennyson, et quoiqu'on ait pas perdu tout espoir, on craint que ses heures ne soient comptées. Ce n'est que vers le milieu de la semaine que Lord Tennyson s'est senti malade. Le premier symptôme de la maladie a été un léger rhume, puis jeudi il est devenu fiévreux.

Vendredi le Dr Dobbs qui avait été appelé auprès du malade a déclaré que c'était une attaque de grippe compliquée de la goutte.

On a fait venir de Londres Sir Andrew Clark, qui après avoir examiné Lord Tennyson, a déclaré que son état réclamait les plus grands soins et une grande vigilance.

Depuis vendredi l'appétit du malade a beaucoup diminué et avec cela il a eu la fièvre accompagnée d'une grande faiblesse.

Cette après midi le poète est bien bas, cependant il prend de temps à autre un peu de nourriture dans une cuillère.

Des télégrammes arrivent à Haslemere de toutes les parties du Royaume Uni et de l'Amérique.

Londres, 4 octobre—Une dépêche envoyée de Haslemere, à 11 heures P. M., annonce: Lord Tennyson est dans un état de prostration complète, et l'on croit qu'il ne passera pas la nuit.

Londres, 4 octobre—Le prince de Galles a envoyé plusieurs télégrammes pour s'enquérir de l'état de lord Tennyson. Ce soir le Dr Dobbs, qui est un vieil ami du poète et qui paraissait très ému, a dit que celui-ci avait très peu dormi et est dans un état de prostration. Il ne peut dire si lord Tennyson survivra cette nuit.

Sir Andrew Clark n'a pas vu le malade aujourd'hui, il n'a pu venir étant très occupé ailleurs et n'arrivera que demain matin.

La reine Victoria envoie continuellement des dépêches pour s'informer de l'état de Lord Tennyson.

Le comte Kalnoky, premier ministre impérial.

Vienne, 4 octobre—Le comte Kalnoky, le premier ministre impérial, a promis d'insérer dans le prochain budget des crédits pour établir des consulats autrichiens dans les diverses villes américaines.

L'Autriche a déjà des consulats à Baltimore, Boston, Chicago, Galveston, Milwaukee, Mobile, New York, Nouvelle-Orléans, Philadelphie, Pittsburg, Richmond, San Francisco, St-Louis, Charleston, Norfolk, Pensacola et Savannah.

WASHINGTON.

Le contrôleur de la monnaie.

Washington, D. C., 4 octobre—Le contrôleur de la monnaie a demandé un rapport sur la situation des banques nationales à la clôture des affaires qui a eu lieu le vendredi 30 septembre.

Le département de la trésorerie.

Washington, D. C., 4 octobre—Le département de la trésorerie a autorisé à employer $2,000 pour la décoration des édifices du gouvernement à New York, pendant la célébration Colombienne, et une somme semblable sera employée à décorer les bâtisses à Chicago.

Mme Harrison.

Washington, D. C., 4 octobre—Mme Harrison n'est pas aussi calme depuis hier que la semaine dernière, et son état ne s'est pas amélioré aujourd'hui.

Séance du cabinet.

Washington, D. C., 4 octobre—Une séance régulière du cabinet a eu lieu aujourd'hui à la Maison Blanche à laquelle assistaient tous les membres, excepté le secrétaire Elkins qui est absent de Washington.

La prochaine conférence monétaire internationale est une des questions qui ont été débattues à cette séance.

L'amiral Walker—L'ordre règne à La Guayra, Venezuela.

Washington D. C., 4 octobre—Un télégramme a été reçu par le département de la marine de La Guayra, Venezuela, de l'amiral Walker, du navire de guerre des Etats-Unis Chicago, disant que l'ordre règne dans cette ville.

Le gouvernement chinois et le World's Fair.

Chicago, 4 oct—Malgré le fait que le gouvernement chinois ait refusé de faire une exhibition au World's Fair, à cause de l'expulsion des Chinois du pays, il y aura quand même une exhibition des merveilles du Céleste-Empire.

Chan Pak Kwai, un riche importateur chinois de cette ville a été nommé par un syndicat local chinois représentant de celui-ci pour se rendre en Chine et acheter le matériel pour construire une bâtisse à l'exposition qui représentera toutes les phases de la vie chinoise.

M. Kwai dépensera de $80,000 à $90,000 pour cette exhibition.

Un terrain de 150 sur 250 pieds a été obtenu sur lequel on construira une bâtisse pour prendre le thé, un théâtre chinois et plusieurs magasins chinois pour la vente de curiosités et toutes sortes de marchandises chinoises.

Il y aura une bâtisse où l'on verra tous les rites particuliers relatifs au culte des idoles chinoises.

M. Kwai a dit hier qu'il peut garantir que les idoles qu'il se procurera seront aussi hideuses que pourront les fabriquer les chinois.

Dans le théâtre chinois qui sera une reproduction exacte, il y aura un orchestre complet chinois et une troupe d'acteurs.

Le syndicat estime que plusieurs milliers de chinois viendront à Chicago l'année prochaine et y séjourneront pendant toute la durée de l'exposition.

Association nationale des clubs démocratiques.

New York, 4 octobre—La Convention de l'Association nationale des clubs démocratiques a été tenue aujourd'hui à l'Académie de Musique.

Il y avait une foule considérable dans la salle qui était pavoisée de drapeaux. Sur la scène, au fond, étaient suspendus deux grands portraits à l'huile de Cleveland et Stevenson.

Un grand enthousiasme régnait parmi les spectateurs. Des discours ont été prononcés par MM. Cleveland, l'ex-lieutenant-gouverneur Chauncey T. Black, de la Pennsylvanie, le gouverneur Flower, de New York, et autres.

Le comité d'officiers a fait un rapport en faveur de l'élection des officiers suivants pour l'année prochaine:

M. Chauncey F. Black, de la Pennsylvanie, président; Lawrence Gardner, de Washington, secrétaire; Roswell P. Flower, de New York, trésorier.

Un vice-président de chaque Etat et Territoire a été nommé par les délégations des Etats et Territoires. La liste est comme suit:

Arizona, Charles Hoff; Arkansas, James Mitchell; Colorado, M. B. McKinley; Connecticut, Daniel N. Morgan; Delaware, A. C. Montgomery; District de Colombie, J. B. Johnson; Indiana, W. E. English; Iowa, Thomas Bowman; Kentucky, Phil. T. Gorman; Louisiane, O. C. Bach; Maine, John B. Donovan; Maryland, Robert C. Davidson; Massachusetts, Wm E. Russell; Montana, Robert E. Smead; Nebraska, Frank B. Ireland; New Hampshire, W. W. Cochrane; New Jersey, J. T. Wrightson; New York, Barlow S. Weeks; Caroline du Nord, E. C. Smith; North Dakota, Charles E. Benton; Ohio, John J. Henry; Pennsylvanie, James W. [illegible] W. G. Dwyer; Washington, [illegible]; Ouest Virginie, W. G. Hamlin; Wisconsin, H. W. Bragg; Illinois, Wayne Dwing; Nebraska, F. P. Ireland; Wyoming, Nat Baleh.

Le rapport a été adopté à l'unanimité. Les Etats qui ne sont pas représentés par un vice-président éliront un représentant plus tard.

M. Strange, de la Caroline du Nord, a présenté la résolution suivante, qui a été adoptée:

Résolu, Que cette Convention de l'Association Nationale des Clubs Démocratiques envoie à l'Hon. David B. Hill ses remercîments cordiaux, pour son exposé habile des principes démocratiques dans le magnifique discours qu'il a prononcé récemment dans la ville de Brooklyn, ainsi que sa profonde appréciation des services rendus par lui en cette occasion au peuple de cette Union et au parti démocrate.

Robert E. Gilchrist, un délégué de couleur de Washington, D. C., a prononcé le discours de clôture et a conseillé à la population de couleur de se séparer du parti républicain et de ne plus être les esclaves de ce parti qui s'est toujours servi des gens de couleur comme de simples instruments.

Le parti démocrate, a-t-il ajouté, est le parti du peuple et non d'aucune classe.

Accident de chemin de fer.

Minneapolis, Minn., 4 octobre—Un train du Northern Pacific a eu une collision hier après-midi avec un autre train à la Jonction North-town. L'ingénieur a été tué et nombre de passagers blessés.

Le steamer Alliance.

New York, 4 octobre—Le steamer *Alliance*, de la ligne des Etats-Unis et du Brésil, est parti hier après midi pour son premier voyage direct à Montevideo et Buenos-Ayres.

Sous la clause de subside du bill maritime Dingley, cette ligne a établi un service de malles et de fret direct jusqu'à la République Argentine.

Le Chargé d'Affaires de la légation anglaise succombe à la diphthérie.

New York, 4 octobre—Un cablegramme de Valparaiso au *Herald* dit: M. Maude, le Chargé d'Affaires d'Angleterre, a succombé hier soir à la diphthérie.

L'avocat de district Joel a pris charge des affaires de la légation.

Le gouvernement ital en sera officiellement représenté aux funérailles.

Arrivée du ministre américain Patrick Egan.

New York, 4 octobre—Le ministre des Etats-Unis au Chili, M. Patrick Egan est arrivé ce matin à 9 heures et demie à bord du steamer *Newport* de la malle du Pacifique. Des représentants de diverses sociétés irlandaises attendaient le ministre sur le quai pour lui souhaiter la bienvenue.

Assassinat.—Mort de M. Joel Kraman.

Winnipeg, Manitoba, 4 octobre—M. Stanley Pinhorn, un riche "ranchero" dans le district Mac Leod a été trouvé mort hier dans son lit avec une balle dans le corps. Cette affaire est enveloppée de mystère. Le défunt était le neveu de Sir Stanley Hill, membre du Parlement, Londres, Angleterre.

M. Joel Kraman, membre du gouvernement nord-ouest, est mort. Il venait d'accepter un portefeuille dans le nouveau Cabinet,

Neige.

Quebec, Oct., 4 octobre—Il y a plus d'un pouce de neige ce matin à Beauce.

Elections.

Jacksonville, Floride, 4 octobre—Le temps est superbe aujourd'hui dans tout l'Etat et tout indique qu'il y aura un fort vote. Les démocrates sont plus actifs aux polls que le parti du peuple et à 11 heures A. M., ils avaient plus de votes que celui-ci.

Un grand nombre de noirs votent le ticket démocrate en plein, sans même qu'on le leur demande. Tout indique jusqu'ici que Mitchell, le candidat démocrate aux fonctions de gouverneur, sera élu par environ 18,000 voix de majorité.

Jacksonville, Floride, 4 octobre—On dit que Mitchell, le candidat démocrate, a remporté l'Etat par au moins 20,000 voix de majorité. Le candidat du parti du Peuple n'aura pas plus de 8,000 voix. Le vote a été moins fort qu'on ne le supposait dans tous les polls.

Convention démocratique d'Etat.

Lansing, Michigan, 4 octobre—La convention démocratique d'Etat a été appelée à l'ordre à midi au Baird's Opera House par le chairman Campau. Après avoir dit l'objectif du meeting il a appelé au fauteuil présidentiel le gouverneur Winans qui a été accueilli par des applaudissements enthousiastes.

L'ex-maire Wm R Grace.

New York, 4 octobre—Un journal de l'après-midi publie une entrevue avec l'ex-maire Wm R. Grace au cours de laquelle celui-ci a dit: Tout en étant d'opinion que la nomination d'un troisième ticket dans la ville de New York, donnerait un plus fort vote démocrate et que cela serait par conséquent favorable au ticket national, cependant, en vue de l'opposition manifestée par un grand nombre de démocrates qui ne sont pas de la même opinion que moi, je suis arrivé à la conclusion, qu'il serait préférable de ne pas mettre en avant un troisième ticket.

Convention annuelle des banquiers du Kentucky.

Lexington, Ky., 4 octobre—La seconde convention annuelle des banquiers du Kentucky s'est assemblée cette après-midi; 180 banquiers étaient représentés.

L'hon. Thos L. Barrett, de Louisville est président,

Meeting républicain.

Boston, Mass., 4 octobre.—Il y avait foule ce soir à Music Hall et Faneuil Hall pour ratifier les nominations nationale et d'état républicaines. Des discours ont été prononcés par l'Hon. Whitelaw Reid, le Gouverneur William McKinley, le Lieut. gouverneur Haile et l'Hon. Roger Wolcott. Ces deux derniers sont les candidats républicains aux fonctions de Gouverneur et Lieut. Gouverneur.

L'ex-Président Cleveland.

New York, 4 octobre—M. Grover Cleveland partira d'ici demain après-midi à cinq heures et demie pour Gray Gables.

Il sera de retour la semaine prochaine avec sa famille, et s'installera dans sa nouvelle résidence West Fifty first street. Relativement à la campagne électorale, il a dit: Je suis enchanté de l'enthousiasme et de l'intérêt montrés partout par la démocratie de New York. Il y a certainement une perspective favorable pour le succès du parti.

A son retour dans la métropole, M. Cleveland dirigera personnellement la campagne et aura journellement des conférences avec le chairman Harrity, Don M. Dickinson et autres.

On demandait à un Savoyard l'impression qu'avait faite M. Carnot à Chambéry:

—Il a beaucoup *plu*, répondit-il.

COMMENT PREVENIR LE CHOLÉRA.

Il y a vingt ans, alors que les premières autorités médicales de l'Europe posaient les bases de la théorie des germes des maladies; alors que le gouvernement français offrait une généreuse récompense à qui fournirait le moyen de détruire les germes du choléra, je pris la détermination d'entrer, moi-même, dans la lice, d'apporter dans mes recherches toutes les ressources que j'avais à ma disposition et de trouver, s'il était possible, le remède au fléau.

Il y a sept ans, j'ai découvert la combinaison spéciale d'éléments, bien connus d'ailleurs, et dont l'alliage constitue la substance unique que l'on appelle le Germetuer.

Je pensais alors que ma découverte était la solution du problème du choléra, et qu'elle pouvait en même temps, et avec une égale efficacité, combattre et détruire les germes des autres maladies; mais je ne l'ai pas offerte au public, avant de l'avoir expérimentée, pendant trois ans, dans ma famille et dans le cercle d'amis personnels que je possédais.

Ce n'est que quand le doute n'était plus possible, quand à l'efficacité du remède, que je me résolus à le jeter sur le marché, et à organiser une compagnie pour le fabriquer et l'exploiter.

Le Germetuer a été essayé par des milliers de familles dans presque tous les Etats de l'Union, et le verdict qu'elles ont rendu prouve que le médicament a plus d'efficacité qu'on ne lui en avait tout d'abord attribué. Je ne crains pas de dire qu'il n'y a pas au monde de médicament qui ait plus que le Germetuer, conquis la confiance du public intelligent.

Aujourd'hui que le pays est menacé d'une nouvelle épidémie de choléra, je n'hésite pas à déclarer, comme j'en ai la conviction, que quiconque prendra trois ou quatre doses de King's Royal Germetuer, par jour, échappera aux atteintes de la maladie, même dans les communautés où elle serait arrivée à l'état d'épidémie.

G. R. KING, M. D.

Le Germetuer purifie le sang, débarrasse le système de toutes les impuretés, de tous les germes vivants qui pénètrent dans le système par l'inspiration, par l'eau ou la nourriture. Il prévient ainsi les nombreuses et terribles maladies dont le corps humain est susceptible.

Le Germetuer n'est pas un composé alcoolique; il est aussi agréable à prendre qu'un verre de limonade.

A vendre chez tous les droguistes. [illegible]

L'ABEILLE DE LA Nouvelle-Orléans

JOURNAL QUOTIDIEN, AVEC UNE EDITION HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE SAMEDI MATIN, ET Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'ÉDITION HEBDOMADAIRE, Réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS No 73 Rue de Chartres, ENTRE CONTI ET BIENVILLE.

ABONNEMENTS:

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Un mois	25

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

L'ABEILLE, Fondée le 1er septembre 1827, est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE Publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales:

Des Dépêches Télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger;
Un Bulletin Maritime;
Une Liste des Navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans;
Une Liste des Navires dans le port de la Nouvelle-Orléans;
Un Bulletin Financier;
Un Bulletin Commercial;
Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer;
Les jours de départ des bateaux à vapeur.

Bureaux et Ateliers, 73 ... CHARTRES ...

CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivée et de départ.

MISSISSIPPI VALLEY RAILROAD.

Arrivée.	Départ.
Memphis and Kansas City Fast Train 9:30am	Memphis and Kansas City Fast Train 8:00pm
Vicksburg Ex. 8:35pm	Vicksburg Ex. 9:30 am
Baton Rouge accommodation 10:00am	Baton Rouge accommodation 3:40pm

LOUISVILLE AND NASHVILLE

No 3 Fast Ex. 7:45 am	No 6 Fast Mail 7:45am
No 7 Coast Acc. 9:05 am	No 4 Fast Ex. 10:55 am
No 1 Lim. Ex. 4:45 pm	No 8 Coast Acc. 2:30 pm
No 5 Fast Mail 7:30pm	No 2 Lim. Ex. 7:25 pm
Excursion dimanche et mercredi 9:45 pm	Excursion dimanche et mercredi 7:55am

ILLINOIS CENTRAL.

No 1, Fast Mail 8:10am	No 2, Fast Mail 6:00pm
No 3, Chic. Lim 8:00pm	No 4, Chic. Lim 11:30am
No 25, Local Mail and Express 7:05pm	No 26, Local Mail and Express 7:00am
No 35, Excursion du dimanche 9:00pm	No 36, Excursion du dimanche 7:40am

TEXAS AND PACIFIC.

Calif'na Ex. 7:00 pm	Calif'na Ex. 8:15 am
Ft Worth, Hot Sp'gs & St-L. Ex. 6:50am	Ft Worth, Hot Sp'gs & St-Louis 6:20pm
Local 10:05am	Local 3:50pm

SOUTHERN PACIFIC COMPANY.

Mexico 7:05pm	Mexico 8:15am
California Ex. 10:55am	California Ex. 8:00pm

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

No 1 Limited. 2:50 pm	No 18 Local 8:45am
No 5 Fast line 7:00am	No 6 Fast line 8:30 pm
	No 2 Limited 2:20 pm

EAST LOUISIANA RAIL ROAD.

Dimanche.

No 9 7:00 pm	No 10 8:00 am

Tous les jours, le dimanche excepté.

No 7 8:20 am	No 8 4:00 pm

NEW ORLEANS AND SOUTHERN RAILROAD.

Pte-la-Hache 9:25 am	Pte-la-Hache 7:00am
" 4:15 pm	" 5:00 pm
Shell Beach 9:25 am	Shell Beach 7:00am
" 4:15 pm	" 5:00pm

Dimanche.

Pte-la-Hache 9:25 am	Pte-la-Hache 7:15 am
" 7:00 pm	" 4:00pm
Shell Beach 9:25 am	Shell Beach 5:00 am
" 7:00pm	" 7:15 am
	" 5:40pm

NEW ORLEANS, FORT JACKSON AND GRAND ISLE R. R.

Tous les jours.

Alger 9:00 am	Alger 4:30 pm

Tous les jours excepté le dimanche

Alger 5:45 pm	Alger 8:00 am

Dimanche seulement.

Alger 7:05 pm	Alger 8:00 am

Nouvelles Maritimes.

Nous appelons l'attention des capitaines de navires partant de la Nouvelle-Orléans sur les renseignements suivants qui peuvent leur être très utiles. Nous les donnons, pour être plus précis, dans le texte anglais:

SUCCURSALE DU BUREAU HYDROGRAPHIQUE DES ETATS-UNIS.

WEATHER.

Forecast for October.—Generally moderate weather will prevail, but gales may be experienced along the transatlantic route and off the American coast three or four times during the month. Although October is the last month of the West Indian hurricane season, several of the most severe hurricanes on record have occurred about this time, and no precaution should be neglected. It will be well to remember that October hurricanes recurve in lower latitudes, generally speaking, than during July and August. There will be less fog than during September and no ice will be encountered south of the latitude of Cape Race.

STORM SIGNALS.

Atlantic and Gulf Coasts of the United States.

The meaning of these signals should be fully understood by masters of vessels, in order that every possible advantage may be taken of a timely warning of approaching storms. The flags are 8 ft. square, pennants 5 ft. hoist, 12 ft. fly.

These signals are displayed at eighty-two stations of the U. S. Weather Bureau, from Eastport, Maine, to Corpus Christi, Texas. Of these stations the following are supplied with the International Signal Code also, to exchange messages with and in some cases report passing vessels: Nantucket, Vineyard Haven, Woods Holl, Block Island, Cape Henry, Kitty Hawk, Hatteras, Southport, and Jupiter.

NIGHT SIGNALS.

Red light Easterly winds. White light above a Red light Westerly winds.

INFORMATION SIGNAL.

A red pennant hoisted alone indicates that the local observer has information regarding a storm of limited area but dangerous for vessels about to sail for certain points. This information will be furnished upon application.

Avis aux Navigateurs.

Une succursale du Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis est établie dans une des salles de l'Association maritime de notre ville; et l'officier qui en a la direction sera heureux d'y recevoir les capitaines de navires pour leur donner, à titre gracieux, les renseignements les plus récents à l'égard des eaux navigables du monde entier.

Le Bureau est pourvu des cartes de Pilotes les plus nouvelles qu'il distribuera aux commandants de navires. Ces derniers y trouveront également une collection de tableaux préparés avec soin renfermant toutes les informations désirables relatives à la navigation et aux côtes, de même que toutes les dernières cartes que publient le Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis, le bureau de surveillance des côtes et l'Amirauté britannique.

Un globe (*Time-Ball*) régi par l'observatoire naval à Washington, tombera tous les jours, le dimanche excepté, du sommet de la Bourse au Coton à midi précis, heure de Washington, (75me méridien), qui correspond à 11 heures A. M. à la Nouvelle-Orléans (90me méridien.)

W. S. HUGHES,
Lieut. de la Marine des E.-U. préposé au bureau.

New Chart of the West Indies

The United States Hydrographic Office has just issued a chart of the West Indies, including the Gulf of Mexico, the Caribbean Sea, and adjacent coasts of the mainland, which will be highly appreciated by ship-captains navigating those waters. The new chart embodies the results of the most recent surveys, together with the latest information from reliable sources, and has been published by the Hydrographer with the special object of furnishing, clearly and graphically, just such information as is required by navigators. This is the first chart, covering both the Gulf of Mexico and the Caribbean Sea, that has been issued in a single sheet; and, while on a scale amply large enough for ordinary purposes of navigation, is still of a convenient size for use on board ship. One of the valuable features of the publication on its face of the results of careful investigations of the Gulf Stream, in the Yucatan Channel and the straits of Florida, and of the currents outside of the Windward Islands, and through the various passages leading into the Caribbean Sea. Still another new departure in chart-publication is the account given of the seasons, winds and weather of the West Indies, with storm diagrams, concise descriptions of barometric and other indications of approaching hurricanes and brief, plain rules for avoiding their dangers and profiting by their winds. Upon the whole, it is the most valuable chart ever published of the region covered, and redounds to the credit of the Hydrographic Office.

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MERCREDI, 5 OCTOBRE 1892.

St-Louis—A. L. MASON, à 5 p m
Atchafalaya—J. E. TRUDEAU, à 5 p m
Haut du fleuve—GEN. H. F. DEVOL, à 9 a m
Haut du fleuve—MABEL COMEAUX, à 12 m
Vicksburg—NATCHEZ, à 5 p m
Bayou Sara—JESSE K. BELL, à 5 p m
Bas du fleuve—NEPTUNE, à 11 a m
St Louis—OAKLAND et barges, à 5 p m

JEUDI, 6 OCTOBRE 1892.

Bayou Lafourche—G. W. SENTELL, à 12 m
Bayou Sara—WHISPER, à 5 p m
Haut du fleuve—BELLE OF THE COAST, 12 m

Fleuve et rivières

Caire, 4 octobre—Le fleuve a 6 pieds 8 pouces et baisse. Temps beau et chaud. Pas d'arrivages ni de départs.

St-Louis, 4 octobre—Le fleuve a 6 pieds 3 pouces et baisse. Temps clair et chaud. Départ, Grey Eagle pour Natchez.

Louisville, 4 octobre—La rivière est stationnaire—1 pied 7 pouces aux chutes; 3 pieds 11 pouces dans le canal. Temps clair et agréable.

Cincinnati, 4 octobre—La rivière a 5 pieds 11 pouces et monte. Temps couvert et frais.

Evansville, 4 octobre—La rivière a 3 pieds 7 pouces et baisse. Temps clair.

Les Passes

Port Eads, 4 octobre, 5 p m—Vent du nord-est. Arrivés, à midi, steamship anglais Mab, capitaine Schwaffe, de Bristol via Delaware Breakwater; steamship espagnol Leonora, capitaine Alegria, de Liverpool via les ports cubains; à 5 p m, steamship Excelsior, capitaine Percy, de New York.

Départs, barques Consuelo pour Cadiz; India et Barcelone pour Barcelone; goëlette Fanny Arthur pour Boston.

Marchés.

Paris, 4 octobre—Les rentes 3 pour cent—99 francs 57 1/2c.

Londres, 4 octobre, 4 p m.—Consols à la clôture 97 1/16 au comptant et 97 1/16 à terme.

BULLETIN MARITIME.

MARDI, 4 OCTOBRE 1892.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship (am) El Norte, Hawthorn, New York.
Steamship (am) Hudson, Betts, New York.
Steamship (ang) Costa Rican, Alexander, Liverpool.
Steamship (ang) West Indian, Lawson, Liverpool.
Steamship (norv) Tordenskjold, Danielsen, Bocas del Toro.

ARRIVÉS.

Steamship (ang) Mab, Schnaffe, Bristol, via Delaware Breakwater, sur lest.
Steamship (am) Excelsior, Percy, New York.

BATEAUX A VAPEUR.

J E Trudeau, Truesdale, Turnbull Island.
G W Sentell, Blanchard, Donaldsonville.
Alice LeBlanc, Barra, Golden Grove.
Gen'l H F Devol Onion, St-Francis Plantation.
Neptune, Carish, Bas du Fleuve.
Towboat Oakland, Clark, St-Louis, avec 5 barges.

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL—par steamship Costa Rican—[illegible] 71,000 boisseaux blé en grenier [illegible]

LIVERPOOL—par steamship West Indian—1909 balles coton 12,665 boisseaux blé en grenier.—En transit—14 balles coton.

IMPORTATIONS.

LIVINGSTON VIA BELIZE—par steamship Stillwater—000 régimes figues bananes—30,000 cocos 2500 bananes 10 barils limons $11,055 en sols.

TRUXILLO—par steamship S Oteri—16,383 régimes figues bananes 2900 cocos 32,000 oranges.

Arrivages de produits

TURNBULL ISLAND—par steamer J E Trudeau—412 balles coton 1161 sacs grains coton 736 sacs riz brut 14 barils sucre nouveau 12 barils sirop nouveau et fret assorti.

DONALDSONVILLE—par steamer G W Sentell—31 barils sirop nouveau 2382 sacs riz brut et fret assorti.

GOLDEN GROVE—par steamer Alice Le Blanc—1238 sacs riz brut et fret assorti.

ST FRANCIS PLANTATION—par steamer Genl H F Devol—73 sacs riz brut et fret assorti.

BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune—544 sacs riz brut et fret assorti.

ST LOUIS—par towboat Oakland et barges—60,791 boisseaux blé en grenier et fret assorti.

Par les chemins de fer.

N. O. FORT JACKSON & GRAND ISLE RR—Fret assorti.

NEW ORLEANS AND SOUTHERN RR.—327 sacs riz brut et fret assorti.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD.—Fret assorti.

LOUISVILLE N. O. & TEXAS RAILROAD—1364 sacs riz brut 2 barils mélasse et fret assorti.

TEXAS AND PACIFIC RAILWAY.—1673 balles coton 1 wagon grains coton 164 sacs riz et fret assorti.

SOUTHERN PACIFIC COMPANY—2632 balles coton 65 balles filasse coton 4 sacs coton en graine 145 barils riz 5930 sacs riz brut 13 barils sucre 8 barils sirop 412 barils riz et fret assorti.

LOUISVILLE AND NASHVILLE RR.—176 balles coton 1 wagon grains coton et fret assorti.

NEW ORLEANS & NORTHEASTERN RR.—734 balles coton et fret assorti.

Par le Télégraphe.

New York, 4 octobre 1892.

A. A. Moulton & Co.

Le steamship Knickerbocker, capitaine T. P. C. Halsey, est arrivé aujourd'hui à 1:30 P. M.

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

STEAMERS.

Nom.	Destination	Mouillage
Aransas	Hâvre	Alger
Breakwater	Brême	3e dist. 30
Clinton	....	Alger
Donau	Havre	rue 1re
Electrician	Liverpool	2e dist. 10
Eastern Prince	Méditerranée	rue 1re
Freshfield	Brême	4e dist. 47
Governor	Liverpool	1er dist. 31
Gracia	Liverpool	Southport
Gallego	Liverpool	3e dist. 28
Hispania	Port Limon	Alger
Hogarth	Liverpool	1er dist. 21
Mab	U K et Continent	Elevator
Ocean Prince	Continent	rue 6e
Professor Morse	En réparation	1er dist. 12
Paris	Havre	4e dist. 41
Puerto Rico	Barcelone	4e dist. 40
Ramon de Larrinaga	Liverpool	—
S Pizzati	Truxillo	1er dist. 15
S Oteri	Ceiba	1er dist. 15
Sorriguetal	Havre	rue 3e
Stillwater	Belize	3e dist. 30
Violante	Vera Cruz	rue 6e
Wm G. Hewes	Bluefields	Alger

NAVIRES.

Nom.	Destination	Mouillage
Charlie Baker	Dublin	Southport
Marcelino Jane	Tarragona	1er dist. 31

BARQUES.

Nom.	Destination	Mouillage
Vasco de Gama		rue 2e

GOELETTES.

Nom.	Destination	Mouillage
Eleanor	....	1er dist. 20
Joe F Evans	Mobile	rue 5e
James B Jordan	Cetix	1er dist. 27
Jennie Wood	Aransas	3e dist. 31
Santo Oteri	....	1er dist 14
Wm M Bird	Martinique	1er dist. 13

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.

Steamship Louisiana, Gager .... parti 1er oct
Steamship El Mar, Mason .... parti 1er oct
Steamship New Orleans Kemble .... parti 3 oct
Steamship El Dorado, Byrne .... parti 3 oct

PHILADELPHIE

Goëlette Susie M Plummer, Creighton .... partie 29 sept

LIVERPOOL.

Steamship Mexican, Sardry .... parti 15 sept
Steamship Australian, Jauhin .... parti 27 août
Steamship Astronomer, Wallace .... parti 15 sept
Steamship Nicaraguan, Winder .... parti 17 sept
Steamship Darien, Wrake .... parti 22 sept
Steamship Wm Cliff, Foot .... parti 6 sept
Steamship Olympia, — .... parti 18 sept
Steamship Fales Valiant .... parti 30 sept
Steamship Explorer, Jones .... parti 22 sept
Steamship Oswald, ... parti 30 sept
Steamship Counsellor, Jones .... parti 2 oct

SHIELDS, ANG.

Steamship Phyllis, — .... parti 26 sept
Steamship Toledo, — .... parti 30 sept

BARRY.

Steamship Areye, — .... parti 29 sept
Steamship Benlala .... parti 22 sept

LIMERICK.

Barque Francisco, Maranco .... partie 6 sept

MARSEILLE.

Barque Laura, ... partie 21 août

ANVERS.

Steamship Dupuy de Lome, Dechaille. .... parti 3 sept
Steamship Arroyo, — .... parti 24 sept

PAUILLAC.

Steamship Dupuy de Lome Derhaille .... parti 11 sep

CUXHAVEN.

Steamship Imperial Prince Cox .... parti 25 août

TRIESTE.

Barque Vesuvio, Longobardo .... partie 1er juin

BUENOS AYRES

Steamship Nigretia .... parti 21 sept

RIO DE JANEIRO.

Steamship Queensland .... parti 27 sept
Steamship Bella Torrington, Rais .... exp. 26 août

SANTOS

Barque Vasco di Gama, Cortho .... partie 8 août

GENES.

Barque Laura, Gastillano .... partie 28 juillet

ATHENEE LOUISIANAIS.

Concours de 1892.

Considérant que le choix du sujet laissé à chaque concurrent, n'a pas produit les résultats qu'on en espérait, l'Athénée décide de revenir à l'ancien système. M. le Président invite chacun des membres présents à proposer un sujet qui devra être traité *par les concurrents des deux sexes*.

Le sujet suivant réunissant la majorité des suffrages, est adopté:

DE LA PART PRISE PAR LES CRÉOLES DANS LES ÉVÉNEMENTS HISTORIQUES DE LA LOUISIANE.

PROGRAMME.

L'étendue de temps fixée pour ce concours est de sept mois, du 15 juillet prochain au 16 février 1893.

L'auteur du manuscrit qui aura été jugé le meilleur, recevra une médaille d'or.

Toute personne résidant en Louisiane est invitée à concourir.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 16 février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge, et seulement *sur le recto et les lignes*; ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité la médaille, pour s'assurer qu'il est dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Le manuscrit couronné sera publié dans le journal de l'Athénée.

La présentation de la médaille se fera dans une séance publique. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Le nom du lauréat ou de la lauréate sera proclamé après la lecture du manuscrit qui aura obtenu le prix.

Les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, sera mis hors de concours.

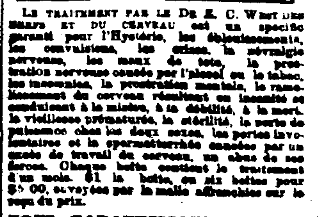
Toute personne qui a obtenu la médaille, ne pourra plus concourir.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

L'Athénée décide qu'un prix consistant en une médaille d'or sera offert aux institutrices des deux Ecoles Publiques Supérieures, où l'enseignement du français fait partie du programme des études, ainsi qu'à celle de l'Union Française, pour être décerné à chacune des élèves de ces institutions, qui, d'après la déclaration de sa maîtresse, aura le plus mérité cette récompense par son application à l'étude du français.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 736.

La Santé c'est la Fortune.



LE TRAITEMENT PAR LE Dr E. C. WEST DES NERFS ET DU CERVEAU est un spécifique garanti pour l'Hystérie, les éblouissements, les convulsions, les crises, la névralgie nerveuse, les maux de tête, la prostration nerveuse causée par l'alcool ou le tabac, les insomnies, la prostration mentale, le ramollissement du cerveau résultant en insanité et conduisant à la misère, à la débilité, à la mort, la vieillesse prématurée, la stérilité, la perte de puissance chez les deux sexes, les pertes involontaires et la spermatorrhée causées par un excès de travail du cerveau, l'abus de soi même ou l'excès. Chaque boîte contient le traitement d'un mois. $1 la boîte, ou six boîtes pour $5 00, envoyées par la malle affranchies sur le reçu du prix.

NOUS GARANTISSONS QUE SIX BOITES

Guérissent tous cas. Pour chaque commande de six boîtes reçue par nous accompagnée de $5 00, nous enverrons à l'acquéreur notre garantie écrite de lui rendre son argent si le traitement n'opère pas la cure. Les garanties ne sont émises que par

E. TUMA, pharmacien, seul agent, No 11 rue du Camp, Nouvelle-Orléans, Lne.

L'Abeille de la

M. Gladstone